

CONTENTS

<i>Acknowledgements</i>	xi
<i>Notes on Contributors</i>	xv
<i>List of Illustrations</i>	xxvii
<i>List of Abbreviations</i>	xxix

Introduction: Music, Shakespeare, and the Shakespearean	1
CHRISTOPHER R. WILSON AND MERVYN COOKE	

PART I PERSPECTIVES

1. 'Where should this music be?': Cataloguing Shakespearean Music	33
JOHN CUNNINGHAM	
2. 'Sing Willow, &c.': Willow Songs, Cultural Memory, and the Establishment of an 'Authentic' Shakespeare Music Canon	75
LINDA PHYLLIS AUSTERN	
3. 'Let the sky rain potatoes': Music, Memory, and Sonic Nationhood in Shakespeare	120
FLORENCE HAZRAT	
4. Gender and Music in Shakespeare	155
KATRINE K. WONG	
5. Tangled Relations: Shakespeare and Ballet	189
NANCY ISENBERG	
6. Shakespeare's Musical Time Signatures	223
JOSEPH M. ORTIZ	
7. Shakespeare and Folk	241
ADAM HANSEN	
8. 'A noise of thunder': Shakespeare and Jazz	275
STUART HAMPTON-REEVES	

9. 'In comes Romeo, he's moaning': Shakespeare, Melancholy, and the Cult of the Rock *Auteur* since 1960 295
HOWARD WILDE

PART II MUSIC IN SHAKESPEAREAN THEATRE

10. Early Encounters with Shakespeare Music: Experiencing Playhouse Musical Performance, 1590-1613 315
SIMON SMITH
11. Soundscapes of the Outdoor Playhouses, 1567-1608 336
LUCY MUNRO
12. Thomas Morley, Robert Johnson, and Songs for the Shakespearean Stage 356
ROSS W. DUFFIN
13. 'Let's have a dance': Staging Shakespeare in Restoration London 387
AMANDA EUBANKS WINKLER
14. 'What's in a name?': Authorship and Shakespeare Songs in the Eighteenth Century 409
JOHN CUNNINGHAM
15. Music for Shakespeare in Nineteenth-Century American Theatre 447
MICHAEL V. PISANI WITH MERVYN COOKE
16. Shakespeare in Sweden: Wilhelm Stenhammar and Modern Theatre Music 479
LEAH BROAD
17. Music for Shakespeare at Stratford-upon-Avon: 'Revels, dances, masques, and merry hours' 508
VAL BRODIE
18. Historically Informed Experience: Music in Globe III 549
BILL BARCLAY

PART III SHAKESPEARE'S GLOBAL MUSIC

19. Living with Ghosts: Beethoven, Wagner, and Shakespeare 575
DAVID ROBERTS
20. Shakespeare in Berlioz, Berlioz in Shakespeare 607
JULIAN RUSHTON

-
21. Shekspirshchina: Nineteenth-Century Russian Musical Responses to Shakespeare 624
PHILIP ROSS BULLOCK
22. Shakespeare and Soviet Music 642
MICHELLE ASSAY
23. Shakespearean Concert Songs in Victorian England 671
CHRISTOPHER R. WILSON
24. English Shakespeare Song in British Concerts, 1901-1951 695
PAM WADDINGTON MUSE
25. Musical Response to Shakespeare in Greater China: Mandopop and Cantopop 717
KATRINE K. WONG
26. Shakespeare, Music, and South Africa: From Afrikaner Titus to Township Opera 737
MERVYN COOKE

PART IV SHAKESPEARE AS MUSIC DRAMA

27. Dramaturgy of the Shakespearean Libretto 761
PAVEL DRÁBEK
28. Shakespeare and the Nineteenth-Century Italian Operatic Stage 805
WILLIAM GERMANO
29. Performing Verdi's *Otello* in *Fin-de-Siècle* London 834
ADRIAN STREETE
30. Shakespeare in Czechoslovakia: *The Comedy of Errors*, *Hamlet*, and *Coriolanus* on the Operatic Stage 849
KLÁRA ŠKROBÁNKOVÁ
31. Shakespeare and Opera in the Czech Lands 866
JIŘÍ KOPECKÝ
32. Audio-visual Metaphors in Operatic Shakespeare: Verdi's *Macbeth* and *Otello* in Czech Theatres 894
ŠÁRKA HAVLÍČKOVÁ KYSOVÁ
33. Translation and Transformation in Britten's *A Midsummer Night's Dream* 926
KATHERINE R. LARSON AND LAWRENCE WILIFORD

34. From Hal to Henry: Wartime Masculinity in Holst's *At the Boar's Head* 950
MICHAEL GRAHAM
35. Otherness and Strange Sounds: Operatic and Vocal Adaptations of *The Tempest* in the Twentieth Century and Beyond 974
ANNETTE SIMONIS
36. 'If it's good enough for Shakespeare, it's good enough for us': Shakespeare and the Broadway Musical 987
BEN FRANCIS

PART V MUSIC IN SHAKESPEAREAN FILMS

37. Sonic Spectacle in Erich Wolfgang Korngold's score to Max Reinhardt's *A Midsummer Night's Dream* (1935) 1023
NINA PENNER
38. 'Genuine attempts at enlarging the scope of film': William Walton's and Laurence Olivier's Shakespeare Trilogy 1044
BRIAN HOYLE
39. Reshaping Shakespeare: Dmitri Shostakovich's Music for Grigori Kozintsev's Film Adaptations of *Hamlet* (1964) and *King Lear* (1971) 1077
FIONA FORD
40. Music in Akira Kurosawa's Filmic Adaptations of Shakespeare: *Throne of Blood* (1957), *The Bad Sleep Well* (1960), and *Ran* (1985) 1104
TIMOTHY KOOZIN
41. Rhizomatic Harmonies: Music in the Shakespeare Films of Vishal Bhardwaj 1131
AMY RODGERS
42. 'More hits than you can possibly imagine': The Music of Baz Luhrmann's *William Shakespeare's Romeo + Juliet* 1153
JAN BUTLER
43. 'Let your indulgence set me free': Elliot Goldenthal's Music for the Shakespeare Films of Julie Taymor 1189
MERVYN COOKE

<i>Index of Shakespeare's Works</i>	1215
<i>General Index</i>	1219